



شما می توانید برای دریافت معلومات و مشاوره صحت رایگان با سرویس 24 ساعته ان اچ اس به نمبر تیلفون رایگان "111 interpreter please" در تماس شوید. می توانید با گفتن یک مترجم شفاهی به زبان خودتان درخواست کنید



دواخانه - دواهای پایه

داکترهای دواساز می توانند مشاوره کلینیکی و دواهایی برای برخی بیماری های جزئی مانند سرفه، سرماخوردگی، گلودرد، درد شکم و دردهای دیگر را به شما بدهند. داکتر دواساز به شما می گوید که آیا نیاز است به داکتر بروید یا اینکه برای اطمینان از دریافت کمک مورد نیازتان، شما را به سایر متخصصان صحت ارجاع خواهد داد. همچنین می توانید دواهای بیماری های جزئی یا اقلام کمک های اولیه را در دواخانه یا سوپرمارکت خریداری کنید؛ برای پیدا کردن نزدیک ترین دواخانه، به آدرس اینترنتی زیر بروید:

<https://www.nhs.uk/service-search/pharmacy/find-a-pharmacy>



دندانپزشکی و چشم پزشکی - مراقبت دندان و چشم

اینجا دندانپزشک پیدا کنید: <https://www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist>

اینجا دندانپزشک پیدا کنید: <https://www.nhs.uk/nhs-services/opticians/>

اگر دندان درد دارید، باید با سرویس مراقبت فوری دندان به نمبر تیلفون 111 در تماس شوید



مطب داکتر عمومی یا مرکز پزشکی - مدیریت پزشکی، هماهنگ سازی مراقبت بلندمدت و دسترسی به متخصصان در شفاخانه

داکتر عمومی می تواند مشاوره پزشکی ارائه کند، بیماری را تشخیص دهد و دوا تجویز نماید. او برای بسیاری از نگرانی های صحت جسمی و روانی، اولین نقطه تماس شما است. مطب داکتر عمومی همچنین مسئولیت هماهنگ سازی و مدیریت تداوی بلندمدت شما را بر عهده دارد و می تواند در صورت نیازتان به سرویس های تخصصی تر در شفاخانه، شما را ارجاع دهد. بهتر است که برای رفع نیازهای صحت مداوم خود، نزد مطب داکتر عمومی ثبت نام کنید.

www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery



سرویس های صحت اجتماعی - بارداری، صحت کودک و خدمات جلوگیری از حاملگی

برخی خدمات صحت در اجتماع قابل دسترسی است، نه در شفاخانه. این شامل خدمات صحت روان، صحت کودک و خدمات قبل از زایمان و کلینیک های صحت جنسی و تنظیم خانواده می شود.



مراکز تداوی فوری یا بدون نیاز به وقت قبلی - آسیب های جزئی یا مشاوره پزشکی فوری

اگر برای آسیب های جزئی مانند بریدگی، بیخ خوردگی و شکستگی های کوچک یا مشاوره پزشکی فوری نیاز به مراقبت پزشکی فوری دارید، می توانید بدون داشتن وقت قبلی، مستقیماً به مرکز تداوی فوری یا مرکز بدون نیاز به وقت قبلی بروید. این مراکز معمولاً در تمام ساعات روز باز هستند.



خدمات اورژانسی - اورژانس پزشکی یا موقعیت تهدیدکننده حیات

اگر بیماری یا آسیب دیدگی جدی دارید و زندگی تان در خطر است، با 999 تماس بگیرید. اپراتور تیلفون به شما خواهد گفت که باید چه کاری انجام دهید یا به کجا بروید. ممکن است یک آمبولانس برای ارائه درمان یا انتقال بیمار به شفاخانه فرستاده شود. بخش های سوانح و اورژانس شفاخانه (A&E) در همه روزهای سال به طور 24 ساعته باز هستند. می توانید مستقیماً و بدون وقت قبلی به این خدمات دسترسی پیدا کنید www.nhs.uk/nhs-services/urgent-and-emergency-care-services/when-to-call-999/



صحت روانی اورژانسی - افکار خودکشی یا آسیب جدی به خود

اگر به خودتان آسیب جدی زده اید یا قصد دارید این کار را انجام دهید، برای آمبولانس با 999 در تماس شوید یا مستقیماً به بخش سوانح و اورژانس (A&E) مراجعه کنید. اگر به خودکشی فکر می کنید، با 116 123 در تماس شوید و با یک نفر در Samaritans صحبت کنید.

حق شما برای دسترسی به مراقبت صحت: راهنمای مهاجران

Everyone is welcome in
general practice

NHS

OPEN

NHS

I have the right to register and
receive treatment from a GP practice
I do not need a fixed address.
I do not need identification.
Anyone in England can see a GP

Find out more
www.nhs.uk/register

همه افراد این حق را دارند که نزد داکتر عمومی (GP) ثبت نام کنند
نیازی به گواهی آدرس، وضعیت مهاجرتی، کارت شناسایی یا
شماره ان اچ اس نیست.

نزدیک ترین مطب داکتر عمومی را پیدا کنید و آنلاین ثبت نام کنید.
www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery

اگر مشکلی در ثبت نام نزد داکتر عمومی دارید، می توانید:

• یک کارت دسترسی به داکتر عمومی را دانلود کنید و آن را به
پذیرش داکتر عمومی نشان دهید

www.doctorsoftheworld.org.uk/gp-access-cards/

• با ان اچ اس انگلستان (به نمبر 33 22 311 0300) یا Doctors of
the World

(به نمبر 686 1647 0808) در تماس شوید



این خدمات صحتی برای همه رایگان است
• مشاوره و تداوی نزد داکتر عمومی
• خدماتی که به عنوان بخشی از خط مشاوره تلفونی
ان اچ اس به نمبر تلفون 111 ارائه می شوند
• خدمات سوانح و اورژانس که در بخش سوانح و
اورژانس شفاخانه، مرکز بدون نیاز به وقت قبلی،
واحد آسیب های جزئی یا مرکز مراقبت فوری ارائه
می شوند

• تشخیص و تداوی برخی بیماری های عفونی و
واگیردار جنسی
• خدمات ان اچ اس برای تحقیقات، تشخیص، تداوی
و واکسیناسیون کووید-19
• خدمات تنظیم خانواده (جلوگیری از حاملگی)
• تداوی عارضه های جسمی یا روانی ناشی از
شکنجه، ختنه زنان، خشونت خانگی یا خشونت
جنسی



خدمات صحتی تخصصی نیز برای افراد زیر رایگان است:

• پناهندگان
• پناهجویان
• قربانیان بردگی مدرن یا افرادی که در معرض آن قرار دارند
• افراد وابسته

ممکن است افرادی که درخواست پناهجویی شان رد شده است نیز
همچنان بتوانند به خدمات رایگان ان اچ اس دسترسی پیدا کنند.
بررسی کنید که آیا واجد شرایط مراقبت صحتی رایگان هستید یا خیر.
www.gov.uk/guidance/nhs-entitlements-migrant-health-guide

دوای نسخه ای، مراقبت دندان و چشم معمولاً در انگلستان رایگان
نیستند، اما به پناهجویانی که تحت حمایت مالی وزارت کشور
هستند یک گواهی نامه HC2 داده می شود تا کمک کامل بابت این
هزینه های صحتی دریافت کنند. همه می توانند برای این حمایت
تقاضا بدهند، برای اطلاع از نحوه درخواست، توصیه های بیشتر را
ببینید.

www.gov.uk/guidance/nhs-entitlements-migrant-health-guide



UK Health
Security
Agency

با همکاری

MAYOR OF LONDON



جنوری 2022

January 2022